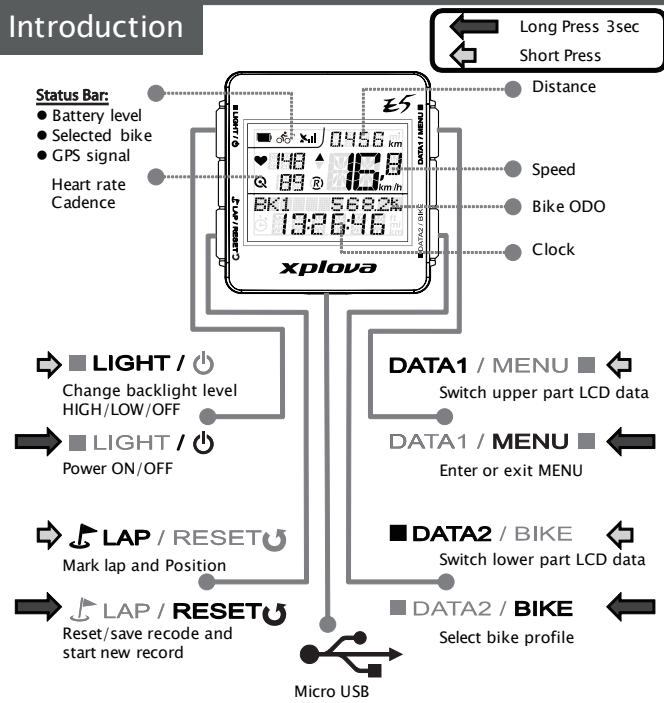
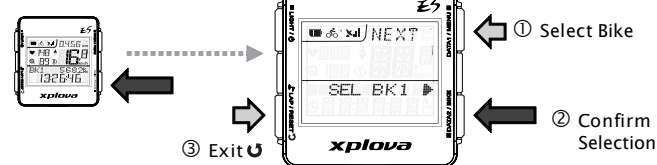


Introduction



Select Bike Profile

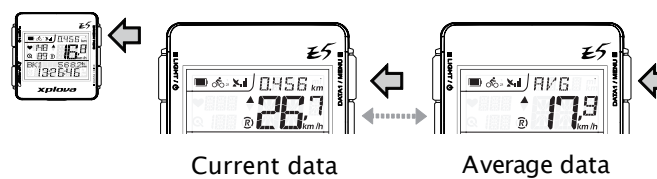
- Long Press DATA2/BIKE button to enter bike profile selection.
- Follow Step 1 and 2 to change bike selection or press LAP/RESET to exit.



Select DATA1

Select cycling data

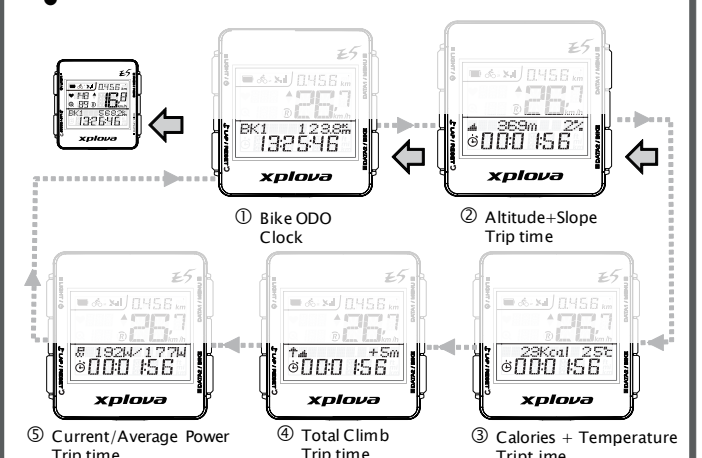
- Short Press DATA1/MENU can change upper part LCD data between "Current data" and "average data".



Select DATA2

Select more cycling data

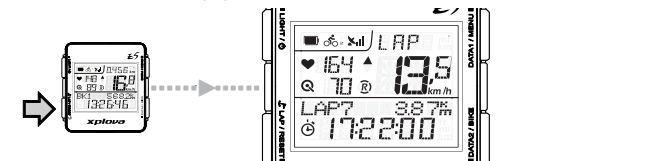
- Short Press DATA2/BIKE can switch lower part LCD data.
- Data displayed on lower part LCD" Bike ODO/Clock → Altitude+Slope/Trip time → Calories+Temperature/Trip time → Total climb/Trip time → Instant power/Average power/Trip time.



Lap

Split Laps and Mark position

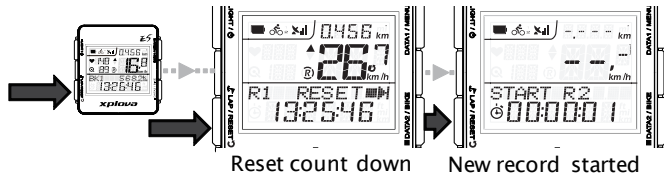
- Short Press LAP/RESET will split record into laps. Last lap data is displayed on LCD (Lap Heart Rate, Lap Cadence, Lap Speed, Lap count, Lap distance, and Lap time).
- Position of lap point is marked on recorded track.



RESET

Reset recording and start new recording

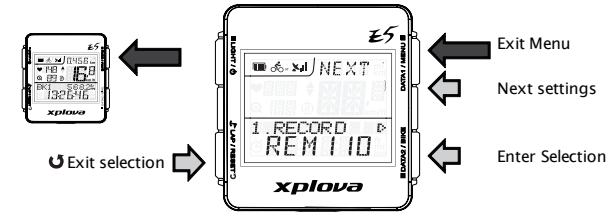
- Long Press LAP/RESET will start count down of resetting recording data.
- At end of count down, new recording is started and old recorded data is saved.



MENU

Setting E5 cycling computer

- Long Press DATA1/MENU will enter MENU of device settings.
- In MENU mode, follow screen to select your settings



- Icon indicates Long press to enter setting
- Icon indicates Short press to enter setting



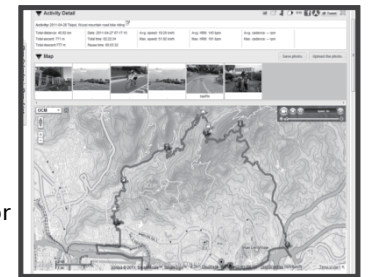
- For detail of settings, please download E5 User's Manual from http://download.xplover.com/E5/E5UM/Xplover_E5_UM_EN.pdf

TOUR.XPLOVA.com

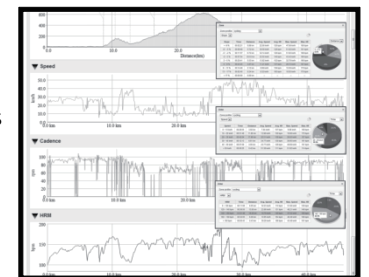
Outdoor community portal

- Upload, review, analysis, & share your activity records.
- Support Windows and Mac.

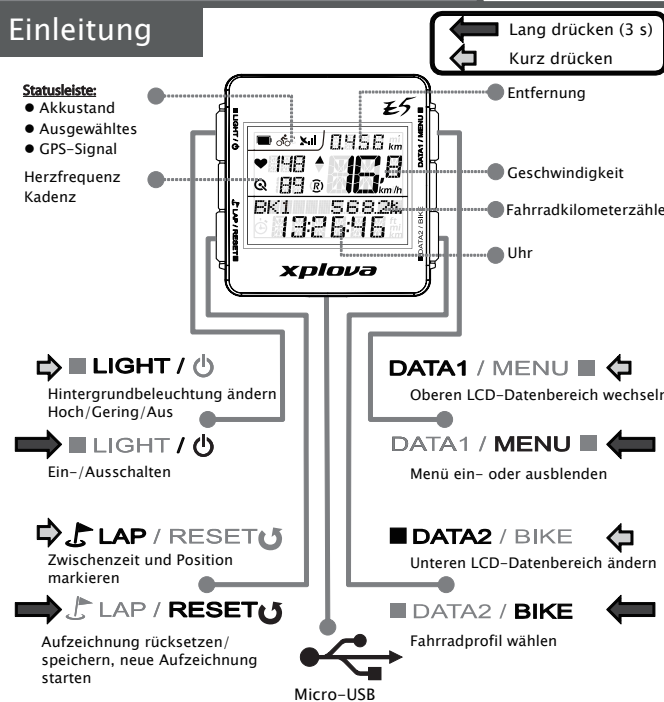
- Tagging photos to activity record
- Upload activities record, view GPS track data on Map
- Share record via Facebook, Twitter or web link.



- Review detail of activity data by graphics and charts

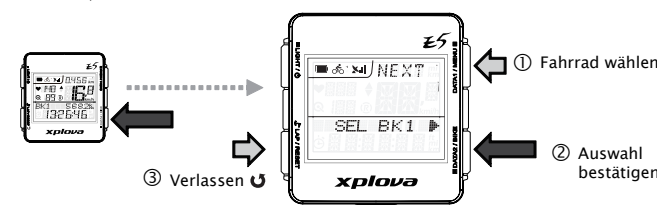


Einleitung



Fahrradprofil wählen

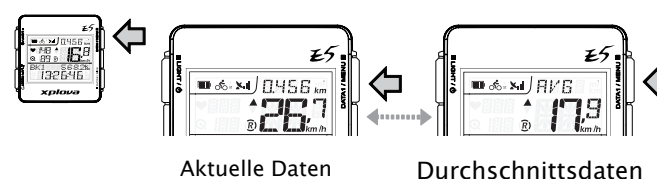
- DATA2/BIKE-Taste zum Aufrufen der Fahrradprofilauswahl lang drücken.
- Schritt 1 und 2 zum Ändern der Fahrradauswahl befolgen oder LAP/RESET zum Verlassen drücken.



DATA1 wählen

Radfahrdaten wählen

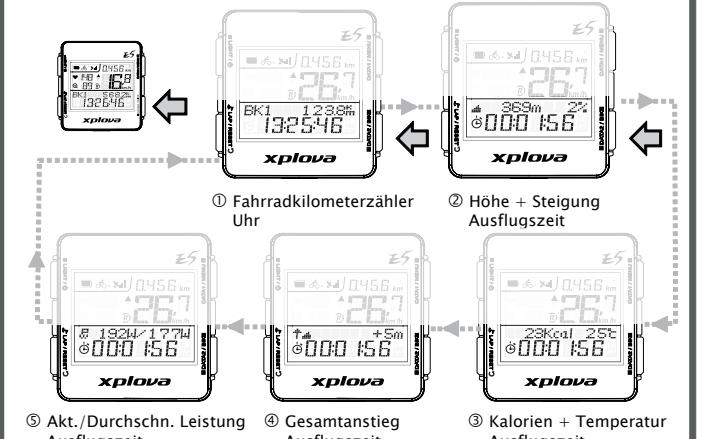
- Zum Wechseln des oberen LCD-Datenbereichs zwischen „Aktuelle Daten“ und „Durchschnittsdaten“ kurz DATA1/MENU drücken.



DATA2 wählen

Mehr Radfahrdaten wählen

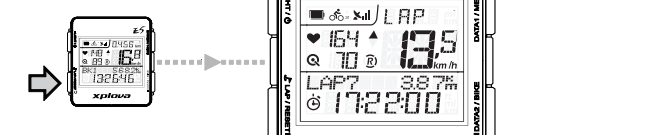
- Zum Wechseln des unteren LCD-Datenbereichs kurz DATA2/BIKE drücken.
- Im unteren LCD-Bereich angezeigte Daten Fahrradkilometerzähler / Uhr → Höhe + Steigung / Ausflugszeit → Kalorien + Temperatur / Ausflugszeit → Gesamtanstieg / Ausflugszeit → Aktuelle Leistung/ Durchschnittsleistung/ Ausflugszeit.
- Leistungsdaten werden nur angezeigt, wenn ein Leistungsmesser installiert ist.



Zwischenzeit

Zwischenzeiten und Positionen markieren

- Zum Unterteilen der Aufzeichnung in Zwischenzeiten kurz LAP/RESET drücken. Die Daten der letzten Zwischenzeit werden auf dem LCD angezeigt (Zwischenzeit-Herzfrequenz, Kadenz, Geschwindigkeit, Zähler, Entfernung und Zeit).
- Die Position des Zwischenpunktes wird auf der aufgezeichneten Strecke markiert.



Rücksetzen

Aufzeichnung rücksetzen und neue Aufzeichnung starten

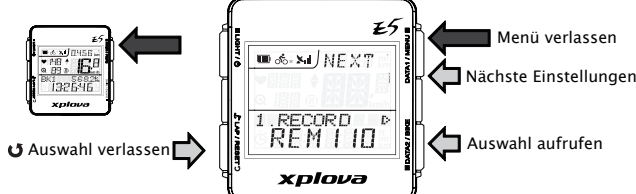
- Durch langes Drücken von LAP/RESET startet der Countdown zum Rücksetzen der Aufzeichnungsdaten.
- Am Ende des Countdowns werden eine neue Aufzeichnung gestartet und die alten Aufzeichnungsdaten gespeichert.



Menü

E5-Fahrradcomputer einrichten

- Durch langes Drücken von DATA1/MENU gelangen Sie in das Menü der Geräteeinstellungen.
- Orientieren Sie sich im Menümodus zur Auswahl Ihrer Einstellungen am Bildschirm.



- Symbol zeigt langes Drücken zum Aufrufen der Einstellungen
- Symbol zeigt kurzes Drücken zum Aufrufen der Einstellungen



- Einzelheiten zu den Einstellungen erhalten Sie in der E5-Bedienungsanleitung unter Manual from http://download.xplover.com/E5/E5UM/Xplover_E5_UM_DE.pdf

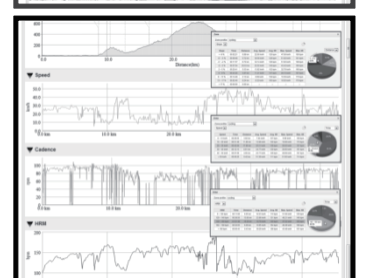
TOUR.XPLOVA.com

Outdoor-Gemeinschaftsportal

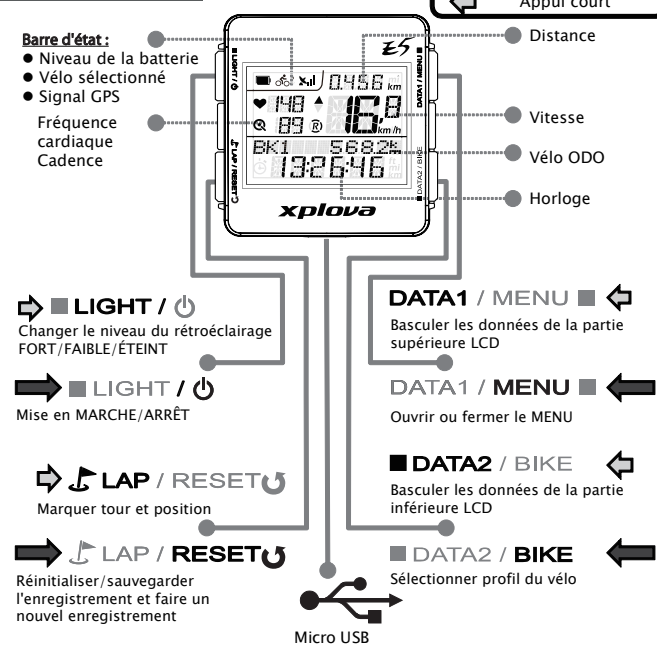
- Aktivitätsaufzeichnungen hochladen, betrachten, analysieren und teilen.
- Unterstützt Windows und Mac.
- Fotos zur Aktivitätsaufzeichnung markieren.
- Aktivitätsaufzeichnungen hochladen, GPS-Streckendaten auf der Karte ansehen.
- Aufzeichnung via Facebook, Twitter oder Weblink teilen.



- Details zu Aktivitätsdaten über Grafiken und Tabellen betrachten.

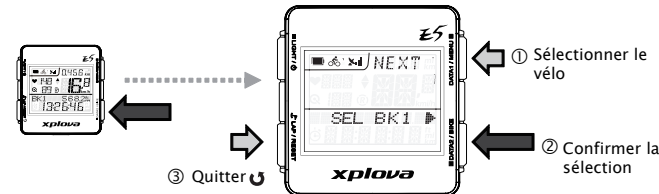


Introduction



Sélectionner profil du vélo

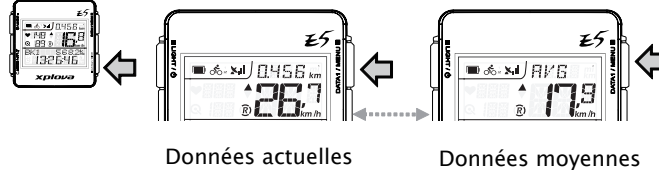
- Faire un appui long sur le bouton DATA2/BIKE (DONNÉES2/VÉLO) pour ouvrir la sélection du profil du vélo.
- Suivre les étapes 1 et 2 pour changer la sélection du vélo ou appuyer sur LAP/RESET (TOUR/RÉINITIALISER) pour quitter.



Sélectionner DATA1

Sélectionner les données de cyclisme

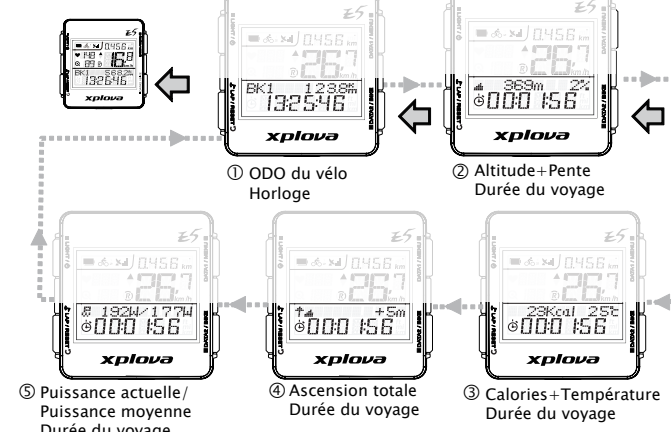
- Faire un appui court sur DATA1/MENU (DONNÉES1/MENU) pour changer les données de la partie supérieure de l'écran LCD entre "Données actuelles" et "Données moyennes".



Sélectionner DATA2

Sélectionner plus de données de cyclisme

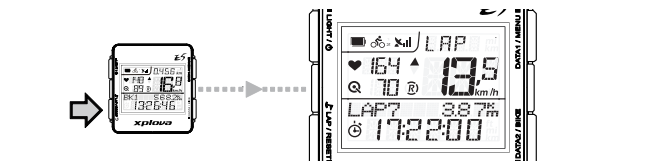
- Faire un appui court sur DATA2/BIKE (DONNÉES2/VÉLO) pour changer les données de la partie inférieure de l'écran LCD.
- Les données affichées dans la partie inférieure de l'écran LCD ODO du vélo/Horloge → Altitude+Pente/Durée du voyage → Calories+Température/Durée du voyage → Ascension totale/Durée du voyage → Puissance instantanée/Puissance moyenne/Durée du voyage.
- Les données de puissance ne s'affichent que lorsqu'un compteur de puissance est installé.



Tour

Séparer les tours et marquer la position

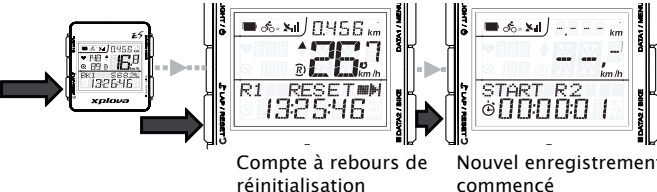
- Faire un appui court sur LAP/RESET pour séparer les enregistrements par tour. Les données du dernier tour s'affichent sur l'écran LCD (Fréquence cardiaque par tour, Cadence par tour, Vitesse par tour, Compte par tour, Distance par tour, et Durée par tour).
- La position du point du tour marquée sur l'enregistrement.



RÉINITIALISER

Réinitialiser l'enregistrement et faire un nouvel enregistrement

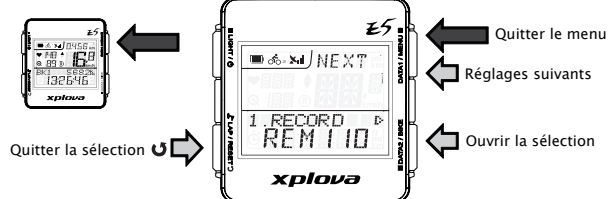
- Faire un appui long sur LAP/RESET débutera le compte à rebours de la réinitialisation des données enregistrées.
- A la fin du compte à rebours, le nouvel enregistrement commencera et les données des anciens enregistrements seront sauvegardées.



MENU

Réglage de l'ordinateur de cyclisme E5

- Faire un appui long sur DATA1/MENU (DONNÉES1/MENU) pour ouvrir le MENU des réglages de l'appareil.
- En mode MENU, suivre les instructions de l'écran pour sélectionner vos réglages.



- L'icône indique un Appui long pour ouvrir le réglage.
- L'icône indique un Appui court pour ouvrir le réglage.

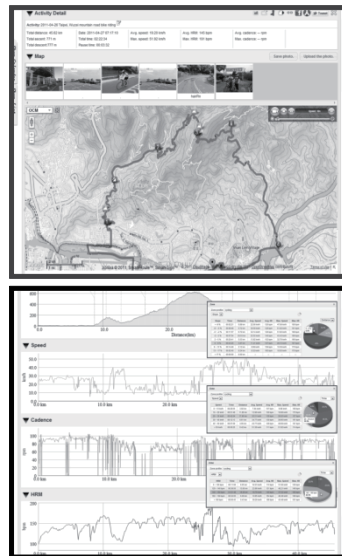


- Pour plus de détails sur les réglages, veuillez télécharger le Manuel de l'utilisateur de E5 à partir de http://download.xplova.com/E5/E5UM/Xplova_E5_UM_FR.pdf

TOURXPLOVA.com

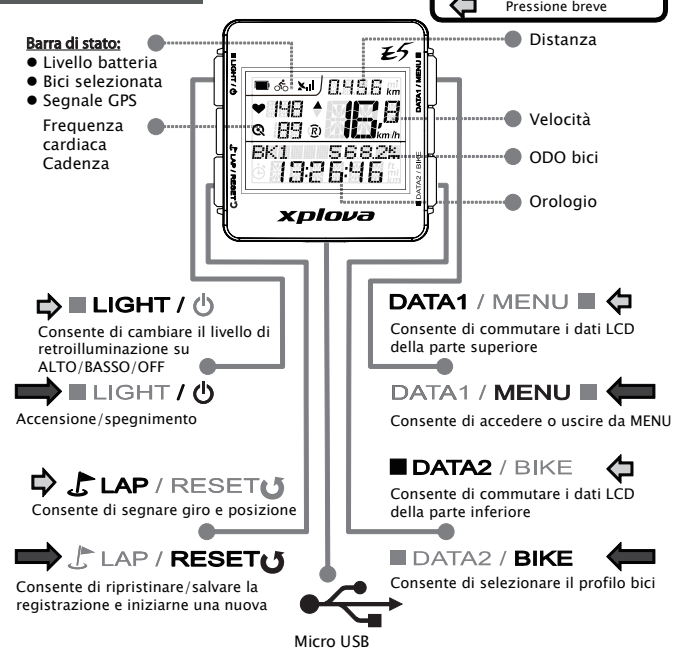
Portail de la communauté de l'extérieur

- Télécharger, faire une revue, analyser & partager vos enregistrements d'activités.
- Supporte Windows et Mac.
- Tagging des photos avec enregistrement d'activité
- Télécharger enregistrement d'activités, afficher les données du GPS sur la carte
- Partager les enregistrements via Facebook, Twitter ou un lien web.



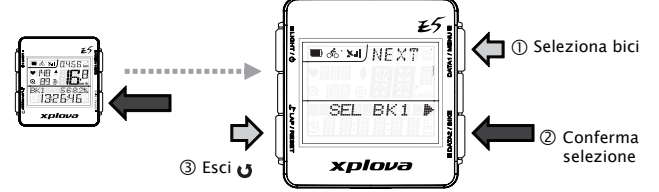
- Vérifier les détails des données d'une activité avec des graphes ou des tableaux.

Introduzione



Selezione del profilo bici

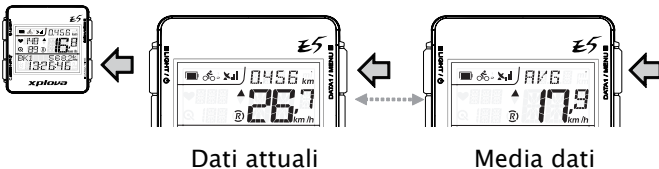
- Premere a lungo il tasto DATA2/BIKE (DATI 2/BICI) per accedere alla selezione del profilo bici.
- Seguire le fasi 1 e 2 per modificare la selezione bici e premere LAP/RESET (GIRO/RESET) per uscire.



Selezione di DATA1

Selezione dei dati ciclistici

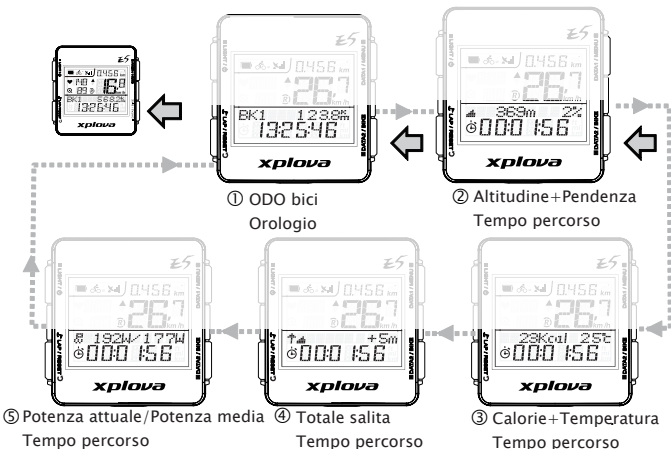
- Premere brevemente DATA1/MENU (DATI 1/MENU) per modificare i dati LCD della parte superiore tra "Dati attuali" e "Media dati".



Selezione di DATA2

Selezione di altri dati ciclistici

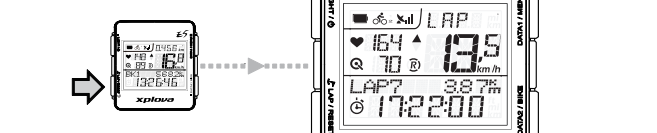
- Premere brevemente DATA2/BIKE (DATI 2/BICI) per modificare i dati LCD della parte inferiore.
- Dati visualizzati nel display LCD della parte inferiore ODO bici/Orologio → Altitudine+Pendenza/Tempo percorso → Calorie+Temperatura/Tempo percorso → Totale salita/Tempo percorso → Potenza attuale/Potenza media/Tempo percorso.
- I dati relativi alla potenza vengono visualizzati solo se si installa un misuratore di potenza.



Giro

Per suddividere giri e segnare la posizione

- Premendo brevemente LAP/RESET (GIRO/RESET) si suddivide la registrazione in giri. Sul display LCD vengono visualizzati i dati dell'ultimo giro (Frequenza cardiaca giro, Cadanza giro, Velocità giro, Conteggio giri, Distanza giro e Tempo sul giro).
- La posizione del punto giro viene contrassegnata sul tracciato registrato.



RESET

Ripristino della registrazione e inizio di una nuova

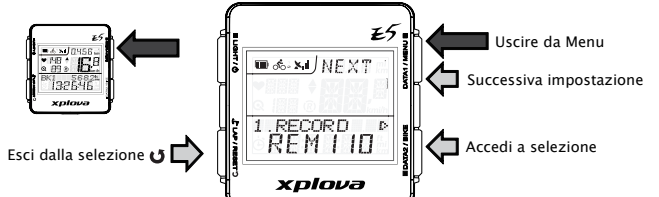
- Premendo a lungo LAP/RESET (GIRO/RESET) si avvia il conto alla rovescia per il ripristino dei dati di registrazione.
- Al termine del conto alla rovescia, inizia la nuova registrazione e vengono salvati i vecchi dati registrati.



MENU

Impostazione del cycling computer E5

- Premendo a lungo DATA1/MENU (DATI 1/MENU) si accede al MENU delle impostazioni del dispositivo.
- In modalità MENU, seguire la schermata per selezionare le impostazioni.



- L'icona indica una pressione prolungata per accedere all'impostazione
- L'icona indica una pressione breve per accedere all'impostazione

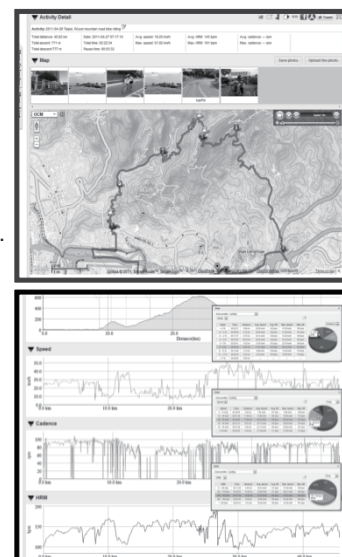


- Per i dettagli delle impostazioni, scaricare il manuale dell'utente dell'E5 dal sito http://download.xplova.com/E5/E5UM/Xplova_E5_UM_IT.pdf

TOURXPLOVA.com

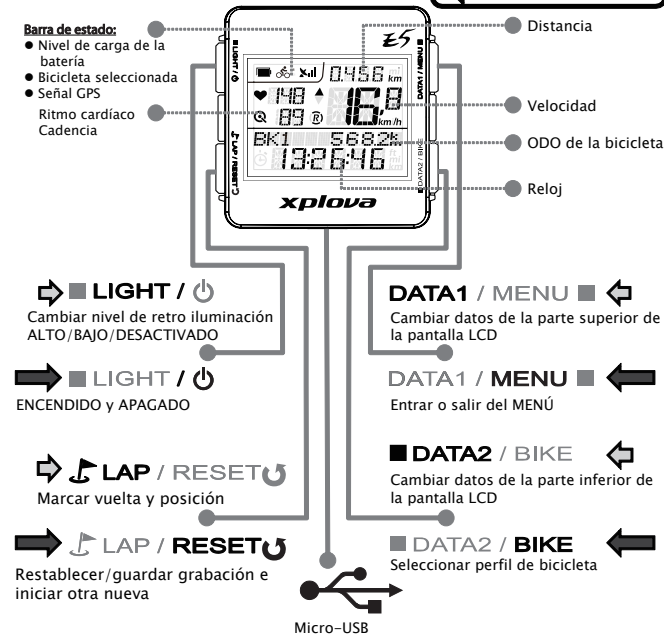
Portale della comunità outdoor

- Caricare, verificare, analizzare e condividere le registrazioni dell'attività.
- Supporta Windows e Mac.
- Tag di foto per la registrazione dell'attività
- Upload delle registrazioni dell'attività, visualizzazione dei dati del tracciato GPS su mappa
- Condivisione della registrazione tramite Facebook, Twitter o link web.



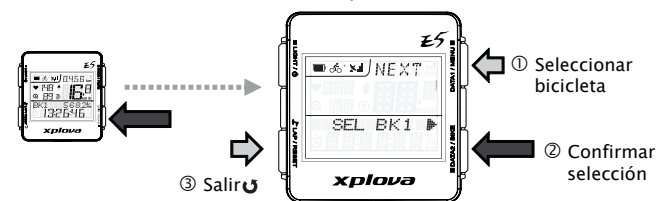
- Verifica dettagliata dei dati dell'attività mediante grafici e tabelle.

Introducción



Seleccionar perfil de bicicleta

- Presione prolongadamente el botón DATA2/BIKE (DATOS2/BICICLETA) para entrar en la selección del perfil de bicicleta.
- Siga los pasos 1 y 2 para cambiar la selección de bicicleta o presione LAP/RESET (VUELTA/RESTABLECER) para salir.



Seleccionar DATA1

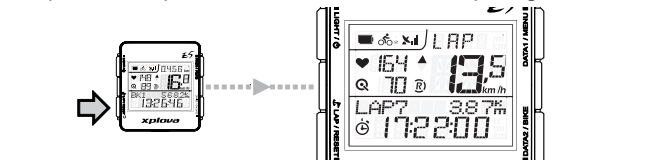
Seleccionar datos de ciclismo

- Presione brevemente DATA1/MENU (DATOS1/MENÚ) para cambiar los datos de la parte superior de la pantalla LCD entre "Datos actuales" y



Vuelta Dividir vueltas y marcar posición

- Presione brevemente LAP/RESET (VUELTA/RESTABLECER) para dividir la grabación en vueltas. Los datos de la última vuelta se mostrarán en la pantalla LCD (Ritmo cardíaco de vuelta, Cadencia de vuelta, Velocidad de vuelta, Número de vuelta, Distancia de vuelta y Tiempo de vuelta).
- La posición del punto de vuelta se marca en el trayecto grabado.



RESTABLECER Restablecer la grabación e iniciar una nueva grabación

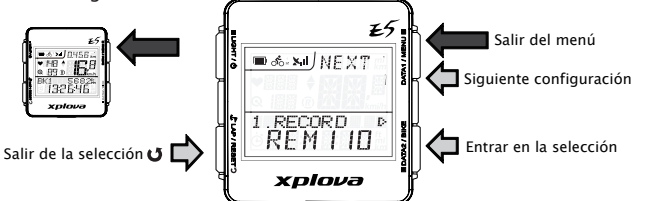
- Presione prolongadamente LAP/RESET (VUELTA/RESTABLECER) para iniciar la cuenta atrás del restablecimiento de los datos de grabación.
- Al finalizar la cuenta atrás, se iniciará una nueva grabación y los datos grabados antiguos se almacenarán.



MENÚ

Establecer computadora de ciclismo E5

- Presione prolongadamente DATA1/MENU (DATOS1/MENÚ) para entrar en el MENÚ de la configuración del dispositivo.
- En el modo MENÚ, siga las indicaciones de la pantalla para seleccionar la configuración.



- El icono indica una pulsación prolongada para entrar en la configuración
- El icono indica una pulsación breve para entrar en la configuración

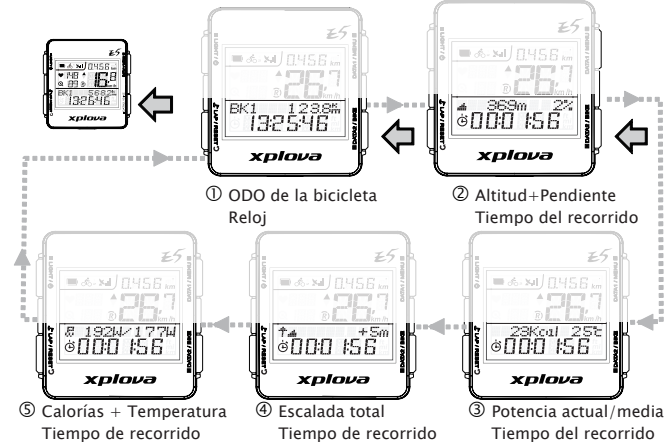


- Para obtener detalles sobre la configuración, descargué el Manual del usuario de E5 de http://download.xplova.com/E5/E5UM/Xplova_E5_UM_ES.pdf

Seleccionar DATA2

Seleccionar más datos de ciclismo

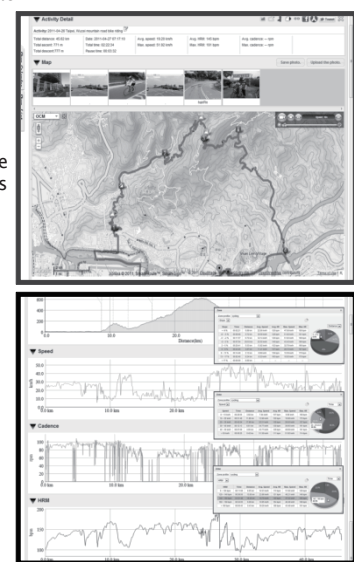
- Presione brevemente DATA2/BIKE (DATOS2/BICICLETA) para cambiar los datos de la parte inferior de la pantalla LCD.
- Datos mostrados en la parte inferior de la pantalla LCD
ODO de la bicicleta/Rejo → Altitud+Pendiente/Tiempo del recorrido → Calorías+Temperatura/Tiempo del recorrido → Escalada total/Total climb → Potencia instantánea/Potencia media/Tiempo del recorrido.
- Los datos de potencia solamente se muestran cuando el medidor de potencia está instalado.



TOUR.XPLOVA.com

Portal de la comunidad para actividades al aire libre

- Cargue, revise, analice y comparta sus grabaciones de actividad.
- Compatible con Windows y Mac.
- Etiquete fotografías para registro de actividades.
- Cargue registros de actividades y vea datos de trayectos GPS en mapas.
- Comparta registros a través de Facebook, Twitter o de enlaces Web.

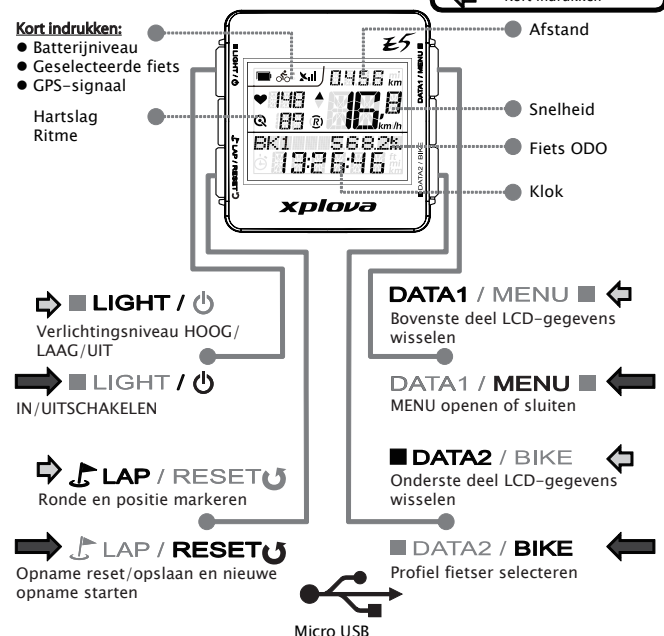


- Revise detalles de datos de actividad mediante gráficos y tablas.

Xplova E5 GPS-fietscomputer

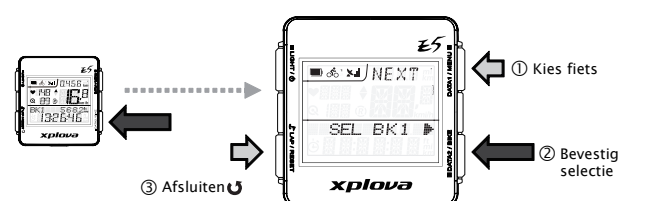
Snelstartgids

Inleiding



Profiel fiets selecteren

- Knop DATA2/BIKE lang indrukken om fietsprofielkeuze in te voeren.
- Volg stap 1 en 2 om fietskeuze te wijzigen of druk o LAP/RESET om af te sluiten.



DATA1 kiezen

Fietsgegevens kiezen

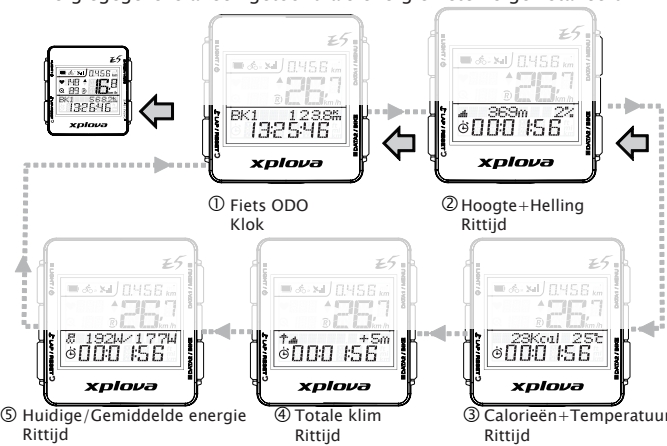
- DATA1/MENU kort indrukken om bovenste deel LCD-gegevens te wisselen tussen "Huidige gegevens" en "Gemiddelde gegevens".



DATA2 kiezen

Meer fietsgegevens kiezen

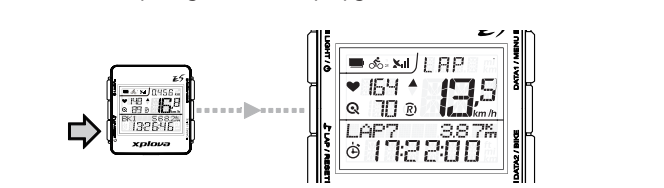
- DATA2/BIKE kort indrukken om onderste deel LCD-scherm te wijzigen.
- Gegevens weergegeven op onderste deel LCD
Fiets ODO/Klok → Hoogte+Helling/Rittijd → Calorieën+Temperatuur/Rittijd → Totale klim/Rittijd → Directe energie/Gemiddelde energie/Rittijd.
- Energiegegevens alleen getoond als energiemeter is geïnstalleerd.



Ronde

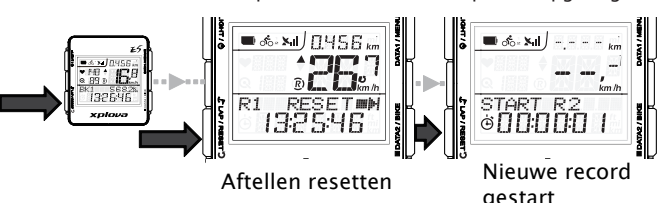
Ronden splitsen en positie markeren

- LAP/RESET kort indrukken om record in rondes te splitsen. Laatste rondegegevens getoond op LCD (Hartslag ronde, Rondetempo, Rondesnelheid, Rondenummer, Ronde-afstand, Rondetijd).
- Positie rondpunt gemarkeerd op opgenomen track.



RESET Opname resetten en nieuwe opname starten

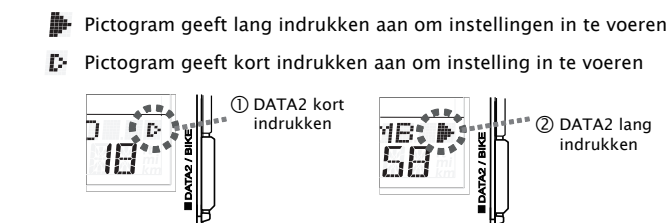
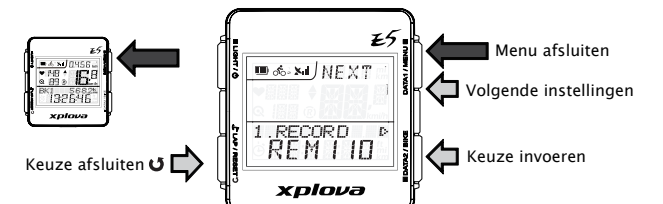
- LAP/RESET lang indrukken voor starten aftellen van resetten opgenomen gegeven.
- Na aftellen start nieuwe opname en wordt oude opname opgeslagen.



MENU

E5 fietscomputer instellen

- DATA1/MENU lang indrukken opent MENU met apparaatinstellingen.
- Volg scherm in modus MENU om instellingen te kiezen.

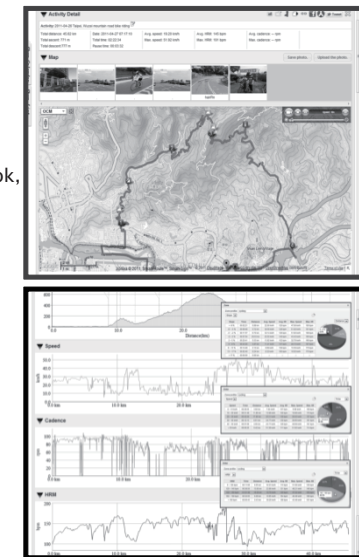


- Download E5 handleiding van http://download.xplova.com/E5/E5UM/Xplova_E5_UM_NL.pdf

TOUR.XPLOVA.com

Outdoor-gemeenschapsportaal

- Activiteitsrecords uploaden, beoordelen, analyseren en delen.
- Ondersteunt Windows en Mac.
- Foto's labelen voor activiteitenrecord
- Activiteitenrecord uploaden, GPS-trackgegevens op kaart weergeven
- Record delen via Facebook, Twitter of webkoppeling.



- Details van activiteitgegevens met tabellen en grafieken weergeven.